

Hilfe bei der Steuererklärung

Der LCGB hilft seinen Mitgliedern beim Ausfüllen der Einkommenssteuererklärung. Diese Dienstleistung ist für LCGB-Mitglieder kostenlos. Rufen Sie in der LCGB-Zentrale (+352 / 49 94 24 -1) an und legen Sie Ihren Beratungstermin fest oder geben Sie das Steuerformular (die 1. Seite „Allgemeine Angaben“, die 2. Seite „Kinder“ und die 3. Seite „Zivilstand“ müssen ausgefüllt sein) mit den unten aufgelisteten Dokumenten persönlich in einem von unseren Info-Center ab.

Notwendige Unterlagen:

- Allgemeine Angaben:** Umzugsdatum, aktueller Wohnsitz, familiäre Situation
 - Jahreslohnbescheinigungen (Gehalt und/oder Rente)**
und Nachweise über alle weiteren Einkünfte im In- und Ausland (auch vom Ehepartner)
 - Schuldzinsen**
Hypothekendarlehen (Zinsbescheinigung vom Steuerjahr),
Persönliche und Verbraucherkredite (Zinsbescheinigung vom Steuerjahr)
 - Versicherungen**
Ausschließlich personenbezogene Versicherungen: Lebens-, Invaliditäts-, Todesfall-, Restschuld-, Kranken-, Krankenhausaufenthalts-, Autohaftpflicht- und Familienhaftpflichtversicherung, CMC... (also keine Sachschadenversicherungen)
Bei ausländischen Versicherungen: keine Verträge, sondern jahresbezogene Rechnungen oder Steuerbescheinigung der Versicherungsgesellschaft und Angabe der Versicherungsart
Bei luxemburgischen Versicherungen: Steuerbescheinigung der Versicherungsgesellschaft
 - Altersvorsorgeversicherung** (Nur Versicherungen, die unter Art. 111 bis L.I.R. fallen)
 - Bausparverträge** (Kontoauszug der Bausparkasse)
 - Spenden** (Spendenbelege anerkannter gemeinnütziger Organisationen. Die Summe aller Spenden muss mind. 120 €/Jahr betragen)
 - Außergewöhnliche Belastungen**
Ausgabenbelege für: Kinderbetreuung, Haushaltshilfen, Medikamente, Kranken- oder andere Kosten (bitte Auflistung mit Gesamtbetrag beifügen), Alimente, Unterhaltszahlungen
Medizinisches Gutachten behinderter Arbeitnehmer mit Invalidenstatus (%)
- Fakultativ:**
- Nachweis der eingetragenen Lebenspartnerschaft**, wenn gemeinsame Veranlagung zum ersten Mal wird
 - Kopie der Steuererklärung oder des Lohnsteuerjahresausgleich vom Vorjahr**
 - Bei Mieteinnahmen:** Mietvertrag und die 3 letzten Auszüge über die erhaltene Miete, Kaufvertrag / Erbschaftsnachweis für das Gebäude, Zinskosten, Versicherung, Verwaltungsgebühren, Renovierungs- und Reparaturrechnungen und alle anderen Kosten in Bezug auf die vermietete Immobilie

Aide pour la déclaration d'impôt

Le LCGB propose à ses membres une aide gratuite pour remplir la déclaration d'impôt sur le revenu. Si vous souhaitez obtenir cette aide, vous pouvez fixer un rendez-vous par téléphone au +352 / 49 94 24-1 ou remettre personnellement la 1^{ère} (données personnelles), la 2^e (enfants) et la 3^e (état civil) page de votre déclaration d'impôts avec les pièces sous-mentionnées auprès d'un de nos Info-Centers.

Documents à remettre à l'INFO-CENTER :

- Informations générales** : Date de déménagement, résidence actuelle, situation familiale
 - Certificat de rémunération annuel (salaire et/ou pension)**
ainsi que tout autre revenu du ménage, même étranger (également celui du conjoint)
 - Intérêts débiteurs**
Prêt hypothécaire (certificats bancaires des intérêts payés pendant l'année d'imposition)
Prêt personnel / à la consommation (certificats bancaires des intérêts payés pendant l'année d'imposition)
 - Assurances**
Sont concernées les assurances se rapportant à la personne uniquement : assurance-vie, invalidité, décès, assurance solde restant dû, assurance maladie, hospitalisation, RC voiture, RC familiale, mutuelle (même étrangère), CMCM... (donc pas les assurances pour dégâts matériels)
Assurance étrangère : pas de contrat, des factures sur l'année concernée ou certificat de la compagnie d'assurance
Assurance luxembourgeoise : Certificat de la compagnie d'assurance
 - Assurance prévoyance vieillesse** (Uniquement assurances visées à l'article 111 bis L.I.R.)
 - Epargne logement** (Extrait du compte d'épargne logement sur toute l'année concernée)
 - Dons** (Certificats des dons effectués en faveur des ONG. Minimum 120 € auprès d'un ou plusieurs organismes)
 - Charges extraordinaires**
Frais de garde d'enfants ; Frais des aides ménagères ; Frais de pharmacie, de maladie ou autres charges (avec liste du total) ; Preuve des rentes alimentaires payées pour les enfants, qui ne vivent pas dans le ménage et/ou pour l'ex-conjoint ; Salarié handicapé avec degré d'invalidité (certificat médical - %)
- Facultatif :**
- Déclaration de partenariat** lorsque l'imposition collective est demandée pour la 1^{ère} fois
 - Une copie du décompte annuel ou de la déclaration d'impôts de l'année précédente**
 - Revenus locatifs** : Contrat de bail et des 3 derniers extraits du loyer perçu ; Acte d'achat de l'immeuble / de succession ; Intérêts débiteurs ; Assurances ; Frais de gérance ; Factures de rénovation et de réparation et tous les autres frais en relation avec l'immeuble loué

Tax return: the LCGB offers help

The LCGB offers a free of charge help for its affiliates in filling out their salary income tax return. If you would like to benefit from this service, please make an appointment with one of our INFO-CENTER consultants by phone (+352 / 49 94 24-1) or bring us personally the completed 1st page (personal information), 2nd page (children) and the 3rd page (civil status) of your tax return along with the below mentioned documents.

Documents to be submitted to the INFO-CENTER:

- General information:** Moving date for current housing
 - Annual income certificate (salary and/or pension)**
Along with all other household income, even foreign (including the partner's income)
 - Debit interests**
Mortgage loans (bank certificates of the paid interests during the fiscal year)
Personal / consumer loans (bank certificates of the paid interests during the fiscal year)
 - Insurance premiums**
Applicable only to insurances relating to the person: life insurance, disability, death, outstanding balance insurance, health insurance, hospitalization, civil liability for cars or the family, health mutual (even foreign), CMCM, etc. (no insurances for physical damage)
Foreign insurance: no contract needed, invoices for the fiscal year or insurance company certificates
Luxembourgish insurance: insurance company certificates
 - Private pension schemes** (Only for insurance schemes fixed by the article 111 bis L.I.R.)
 - Home building savings** (Account statement for home building savings for the fiscal year)
 - Donations** (Certificates for donations in favour of NGOs. Minimum 120 € for one or more charitable organizations)
 - Extraordinary expenses**
Expenses related to child care; Expenses related to domestic staff; Expenses related to medications/treatments in case of illness (with a list of the total); Proof of the contribution to the education of a child and/or ex-partner that is not part of the household; Disabled employee (medical certificate stating the degree of disability - %)
- Optional:**
- Partnership declaration** (In case of the 1st collective taxation)
 - A copy of last year's tax return or annual adjustment**
 - Rental income:** Lease contract and the last 3 bank statements of the rent received; Deed of purchase of the property / estate; Interest charges; Insurance; Management fees; Invoices for renovations and repairs as well as all other costs relating to the rented property